

# Official Journal

## of the European Union

L 285



English edition

Legislation

Volume 53

30 October 2010

## Contents

II *Non-legislative acts*

## INTERNATIONAL AGREEMENTS

2010/655/EU:

- ★ **Council Decision of 19 October 2010 concerning the conclusion, on behalf of the European Union, of the Additional Protocol to the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution** ..... 1

## REGULATIONS

- ★ **Council Regulation (EU) No 973/2010 of 25 October 2010 temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on imports of certain industrial products into the autonomous regions of the Azores and Madeira** ..... 4
- ★ **Commission Regulation (EU) No 974/2010 of 29 October 2010 fixing the interest rates to be used for calculating the costs of financing intervention measures comprising buying-in, storage and disposal for the 2011 EAGF accounting year** ..... 9
- ★ **Commission Regulation (EU) No 975/2010 of 29 October 2010 entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Śliwka szydlowska (PGI))** ..... 11
- ★ **Commission Regulation (EU) No 976/2010 of 29 October 2010 entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Hessischer Apfelwein (PGI))** ..... 13

Price: EUR 3

(Continued overleaf)

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

★ Commission Regulation (EU) No 977/2010 of 29 October 2010 entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Obwarzanek krakowski (PGI)) .....	15
★ Commission Regulation (EU) No 978/2010 of 29 October 2010 entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (龙口粉丝 (Longkou Fen Si) (PGI)) .....	17
★ Commission Regulation (EU) No 979/2010 of 29 October 2010 entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Porc de Franche-Comté (PGI)) .....	19
★ Commission Regulation (EU) No 980/2010 of 28 October 2010 establishing a prohibition of fishing for common sole in VIIla and VIIIb by vessels flying the flag of Belgium .....	21
Commission Regulation (EU) No 981/2010 of 29 October 2010 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....	23
Commission Regulation (EU) No 982/2010 of 29 October 2010 fixing the import duties in the cereals sector applicable from 1 November 2010 .....	25

#### DECISIONS

★ Council Decision 2010/656/CFSP of 29 October 2010 renewing the restrictive measures against Côte d'Ivoire .....	28
2010/657/EU:	
★ Commission Decision of 28 October 2010 on the financing of emergency measures concerning rabies in north-east Italy (notified under document C(2010) 7379).....	33
2010/658/EU:	
★ Decision of the European Central Bank of 26 October 2010 on transitional provisions for the application of minimum reserves by the European Central Bank following the introduction of the euro in Estonia (ECB/2010/18) .....	37

## II

*(Non-legislative acts)*

## INTERNATIONAL AGREEMENTS

## COUNCIL DECISION

of 19 October 2010

**concerning the conclusion, on behalf of the European Union, of the Additional Protocol to the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution**

(2010/655/EU)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

- (4) The Additional Protocol to the Lisbon Agreement is open to ratification, acceptance or approval by the Parties.

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Articles 196(2) and 218(6)(a) thereof,

- (5) It is therefore appropriate for the Union to conclude the Additional Protocol to the Lisbon Agreement.

Having regard to the proposal from the European Commission,

Having regard to the consent of the European Parliament <sup>(1)</sup>,

- (6) The European Union and Member States Parties to the Lisbon Agreement should endeavour to deposit simultaneously, to the extent possible, their instruments of ratification, acceptance or approval of the Additional Protocol.

Whereas:

- (1) The European Union is a Party to the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution approved by Council Decision 93/550/EEC <sup>(2)</sup> (hereinafter referred to as the Lisbon Agreement).

- (7) Following the entry into force of the Treaty of Lisbon on 1 December 2009, the European Union notified the Government of Portugal as regards the European Union having replaced and succeeded the European Community,

- (2) A political dispute over the borders in Western Sahara prevented Spain and Morocco from ratifying the Lisbon Agreement. This dispute has now been resolved by the Additional Protocol to the Lisbon Agreement modifying Article 3(c) thereof.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

- (3) Following the adoption of the Council Decision on the signing, on behalf of the European Community, of the Additional Protocol to the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution on 12 December 2008, the Additional Protocol was signed, on behalf of the Community, on 25 March 2009.

*Article 1*

The Additional Protocol to the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution is hereby approved on behalf of the European Union.

<sup>(1)</sup> Consent of 9 March 2010 (not yet published in the Official Journal).  
<sup>(2)</sup> OJ L 267, 28.10.1993, p. 20.

The text of the Additional Protocol is attached to this Decision.

*Article 2*

1. The President of the Council shall designate the person(s) empowered to proceed, on behalf of the Union, to the deposit of the instrument of approval with the Government of Portugal, which assumes the function of Depositary, in accordance with Article 3(1) of the Additional Protocol, in order to express the consent of the Union to be bound by that Protocol.

2. The Union and Member States Parties to the Lisbon Agreement shall endeavour to deposit simultaneously, to the extent possible, their instruments of ratification, acceptance or approval of the Additional Protocol.

*Article 3*

This Decision shall enter into force on the day of its adoption.

The date of entry into force of the Additional Protocol shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 19 October 2010.

*For the Council*  
*The President*  
D. REYNDEERS

---

## TRANSLATION

**ADDITIONAL PROTOCOL****to the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution**

The Portuguese Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, the Kingdom of Morocco and the European Community, hereinafter referred to as 'the Parties',

AWARE of the need to protect the environment in general and the marine environment in particular,

RECOGNISING that pollution of the North-East Atlantic Ocean by hydrocarbons and other harmful substances may threaten the marine environment and the interests of coastal States,

TAKING into account the need to facilitate the rapid entry into force of the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution, done at Lisbon on 17 October 1990, hereinafter referred to as 'the Lisbon Agreement',

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

*Article 1***Amendment to the Lisbon Agreement**

Article 3(c) of the Cooperation Agreement for the Protection of the Coasts and Waters of the North-East Atlantic against Pollution, done at Lisbon on 17 October 1990 (the Lisbon Agreement) is amended as follows:

'(c) to the south by the southern limit of the waters covered by the sovereignty or jurisdiction of any of the Parties.'

*Article 2***Relationship between the Lisbon Agreement and the Additional Protocol**

This Protocol amends the Lisbon Agreement in accordance with the provisions of the previous Article and, in respect of the Parties to the Protocol, the Agreement and the Additional Protocol must be interpreted and applied as a single instrument.

*Article 3***Consent to be bound and entry into force**

1. This Protocol shall be submitted to the Parties for ratification, acceptance or approval, and the respective instruments shall be deposited with the Government of the Portuguese Republic.

2. This Protocol shall enter into force on the date on which the Government of the Portuguese Republic receives the final instrument of ratification, acceptance or approval.

3. No Party may indicate its consent to be bound by this Protocol without having previously or concurrently indicated its consent to be bound by the Lisbon Agreement in accordance with the provisions of Article 22.

4. Following the entry into force of this Protocol, any accession to the Lisbon Agreement in accordance with the procedure laid down in Articles 23 and 24 shall also indicate consent to be bound by this Protocol, the Parties being bound by the Lisbon Agreement as amended by Article 1 of this Protocol.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Protocol.

Done at Lisbon on the twentieth day of May in the year two thousand and eight, in the Arabic, Spanish, French and Portuguese languages, the French text being authentic in the event of divergence.

FOR THE PORTUGUESE REPUBLIC

FOR THE KINGDOM OF SPAIN

FOR THE FRENCH REPUBLIC

FOR THE KINGDOM OF MOROCCO

FOR THE EUROPEAN COMMUNITY

## REGULATIONS

## COUNCIL REGULATION (EU) No 973/2010

of 25 October 2010

**temporarily suspending the autonomous Common Customs Tariff duties on imports of certain industrial products into the autonomous regions of the Azores and Madeira**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 349 thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament <sup>(1)</sup>,

Having regard to the opinion of the European Economic and Social Committee <sup>(2)</sup>,

After consulting the Committee of the Regions,

Acting in accordance with a special legislative procedure,

Whereas:

- (1) In August and December 2007 the regional authorities of the Azores and Madeira requested, with the support of the Portuguese Government, an autonomous suspension of the Common Customs Tariff duties for a number of products in accordance with Article 299(2) of the Treaty establishing the European Community. They justified their requests on the grounds that, in view of the remoteness of those islands, economic operators in the Azores and Madeira are at a severe commercial disadvantage, which has negative effects on demographic trends, employment and social and economic developments.
- (2) The local economies of the Azores and Madeira are to a large extent dependant on national and international tourism, a fairly volatile economic resource, which is determined by factors on which the local authorities and the Portuguese Government have hardly any influence. As a result, the economic development of the Azores and Madeira is severely restrained. In these circumstances it is necessary to support those economic sectors which are less dependent on the tourist industries in order to compensate the fluctuations of the tourist sector and thus to stabilise local employment.
- (3) Council Regulation (EEC) No 1657/93 of 24 June 1993 temporarily suspending the autonomous Common

Customs Tariff duties on certain industrial products intended to equip the free zones of the Azores and Madeira <sup>(3)</sup> did not have the desired effect in the last years before its expiry on 31 December 2008. This is in all likelihood due to the fact that the suspensions laid down in that Regulation were limited to the free zones of the Azores and Madeira and were therefore no longer used in the last years before their expiry. It is therefore appropriate to provide for new suspensions which are not restricted to industries located in free zones but can benefit to all types of economic operators located on the territory of those regions. The scope of commercial sectors benefiting from the suspensions should therefore cover the fishery, agricultural, industrial and service sectors.

- (4) In order to ensure that the suspensions laid down in this Regulation have an economic impact, it is appropriate to extend the range of products benefiting from the suspensions to finished goods for agricultural, commercial or industrial use, as well as to raw materials, parts and components used for agricultural purposes, industrial transformation or maintenance.
- (5) In order to give a long-term perspective to investors and enable economic operators to reach a level of industrial and commercial activity which stabilises the economic and social environment in the regions concerned, it is appropriate to suspend in full the Common Customs Tariff duties for certain goods for a period of 10 years as from 1 November 2010.
- (6) In order to ensure that only economic operators located on the territory of the Azores and Madeira benefit from these tariff measures, the suspensions should be made conditional on the end use of the products in accordance with Council Regulation (EEC) No 2913/92 of 12 October 1992 establishing the Community Customs Code <sup>(4)</sup> and Commission Regulation (EEC) No 2454/93 of 2 July 1993 laying down provisions for the implementation of Council Regulation (EEC) No 2913/93 establishing the Community Customs Code <sup>(5)</sup>.
- (7) In order to allow efficient operation of the suspensions, the authorities of the Azores and Madeira should take the necessary implementing measures and inform the Commission thereof.

<sup>(1)</sup> Opinions of 1 January 2010 and of 7 September 2010 (not yet published in the Official Journal).

<sup>(2)</sup> Opinion of 17 December 2009 (OJ C 225, 22.9.2010, p. 59).

<sup>(3)</sup> OJ L 158, 30.6.1993, p. 1.

<sup>(4)</sup> OJ L 302, 19.10.1992, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ L 253, 11.10.1993, p. 1.

- (8) The Commission should be permitted to adopt, if necessary, temporary measures designed to prevent any speculative movement of deflection of trade until a definitive solution for that movement will be adopted by the Council.
- (9) Amendments to the Combined Nomenclature may not give rise to any substantive changes to the nature of the suspension of duties. The Commission should therefore be empowered to adopt delegated acts in accordance with Article 290 of the Treaty on the Functioning of the European Union for the purpose of making necessary amendments and technical adaptations to the list of goods for which a suspension applies,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

#### *Article 1*

From 1 November 2010 to 2 November 2020 the Common Customs Tariff duties applicable to imports into the autonomous regions of the Azores and Madeira of finished goods for agricultural, commercial or industrial use listed in Annex I shall be suspended in full.

These goods shall be used in accordance with Regulation (EEC) No 2913/92 and Regulation (EEC) No 2454/93 for a period of at least 24 months after the release into free circulation by economic operators located in the autonomous regions of the Azores and Madeira.

#### *Article 2*

From 1 November 2010 to 2 November 2020 the Common Customs Tariff duties applicable to imports into the autonomous regions of the Azores and Madeira of raw materials, parts and components listed in Annex II, and used for agricultural purposes, industrial transformation or maintenance in the autonomous regions of the Azores and Madeira, shall be suspended in full.

#### *Article 3*

The competent authorities of the Azores and Madeira shall take the measures necessary to ensure compliance with Articles 1 and 2.

Those authorities shall inform the Commission of those measures before 30 April 2011.

#### *Article 4*

The suspension of duties referred to in Articles 1 and 2 shall be subject to end-use in accordance with Articles 21 and 82 of Regulation (EEC) No 2913/92 and to the controls provided for in Articles 291 to 300 of Regulation (EEC) No 2454/93.

#### *Article 5*

1. Where the Commission has reason to believe that the suspension laid down in this Regulation has led to a deflection of the trade for a specific product it may, in accordance with the procedure referred to in Article 11(2), temporarily withdraw the suspension for a period not longer than 12 months. Import duties for products for which the suspension has been temporarily withdrawn shall be secured by a guarantee, and the release of the products concerned for free circulation in

the autonomous regions of the Azores and Madeira shall be conditional upon the provision of such guarantee.

2. When the Council decides, on a proposal from the Commission within the 12-month period, that the suspension should definitively be withdrawn, the amounts of duties secured by guarantees shall be definitively collected.

3. If no definitive decision has been adopted within the 12-month period in accordance with paragraph 2, the securities shall be released.

#### *Article 6*

When necessary the Commission may adopt by means of delegated acts in accordance with Article 7 and subject to the conditions of Articles 8 and 9 such amendments and technical adaptations to Annexes I and II as are required as a consequence of amendments to the Combined Nomenclature.

#### *Article 7*

1. The powers to adopt the delegated acts referred to in Article 6 shall be conferred on the Commission for an indeterminate period.

2. As soon as it adopts a delegated act, the Commission shall notify it to the Council.

3. The powers to adopt delegated acts are conferred on the Commission subject to the conditions laid down in Articles 8 and 9.

#### *Article 8*

1. The delegation of power referred to in Article 6 may be revoked by the Council.

2. Where the Council has commenced an internal procedure for deciding whether to revoke the delegation of powers, it shall endeavour to inform the Commission within a reasonable time before the final decision is taken, indicating the delegated powers which could be subject to revocation and possible reasons for a revocation.

3. The decision of revocation shall put an end to the delegation of the powers specified in that decision. It shall take effect immediately or at a later date specified therein. It shall not affect the validity of the delegated acts already in force. It shall be published in the *Official Journal of the European Union*.

#### *Article 9*

1. The Council may object to the delegated act within a period of three months from the date of notification.

2. If, on expiry of that period, the Council has not objected to the delegated act, or if, before that date, the Council informs the Commission that it has decided not to raise objections, the delegated act shall be published in the *Official Journal of the European Union* and shall enter into force on the date stated therein.

3. If the Council objects to the adopted delegated act, it shall not enter into force. The Council shall state the reasons for objecting to the delegated act.

*Article 10*

The European Parliament shall be informed of the adoption of delegated acts by the Commission, of any objection formulated to them, or of the revocation of the delegation of powers by the Council.

*Article 11*

1. The Commission shall be assisted by the Customs Code Committee.
2. Where reference is made to this paragraph, Articles 4 and 7 of Council Decision 1999/468/EC of 28 June 1999 laying

down the procedures for the exercise of implementing powers conferred on the Commission <sup>(1)</sup> shall apply.

The period laid down in Article 4(3) of Decision 1999/468/EC shall be set at three months.

*Article 12*

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 November 2010, except for Articles 6 to 10, which shall apply from the date of entry into force of this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 25 October 2010.

*For the Council*  
*The President*  
S. VANACKERE

---

<sup>(1)</sup> OJ L 184, 17.7.1999, p. 23.

## ANNEX I

**Finished goods for agricultural, commercial or industrial use**

CN code <sup>(1)</sup>			
4016 94 00	8418 50	8501 10 91	9015 80 91
4415 10 10	8422 30 00	8501 20 00	9015 80 93
5608	8423 89 00	8501 61 20	9015 80 99
6203 31 00	8424 30 90	8501 64 00	9016 00 10
6203 39 19	8427 20 11	8502 39	9017 30 10
6204 11 00	8440 10 90	8504 32 80	9020 00 00
6205 90 80	8442 50 23	8504 33 00	9023 00 10
6506 99	8442 50 29	8504 40 90	9023 00 80
7309 00 59	8450 11 90	8510 30 00	9024 10
7310 10 00	8450 12 00	8515 19 00	9024 80
7310 29 10	8450 20 00	8515 39 13	9025 19 20
7311 00	8451 21 90	8515 80 91	9025 80 40
7321 81 90	8451 29 00	8516 29 99	9025 80 80
7323 93 90	8451 80 80	8516 80 80	9027 10 10
7326 20 80	8452 10 19	8518 30 95	9030 31 00
7612 90 98	8452 29 00	8523 21 00	9032 10 20
8405 10 00	8458 11 80	8526 91 80	9032 10 81
8412 29 89	8464 90	8531 10 95	9032 89 00
8412 80 80	8465 10 90	8543 20 00	9107 00 00
8413 81 00	8465 92 00	8543 70 30	9201 90 00
8413 82 00	8465 93 00	8543 70 90	9202 90 30
8414 40 90	8465 99 90	8546 90 90	9506 91 90
8414 60 00	8467 11 10	9008 10 00	9506 99 90
8414 80 80	8467 19 00	9011 80 00	9507 10 00
8415 10 90	8467 22 30	9014 80 00	9507 20 90
8415 82 00	8467 22 90	9015 80 11	9507 30 00
8418 30 20	8479 89 97	9015 80 19	9507 90 00

<sup>(1)</sup> CN codes applicable on 1 January 2009, adopted by Commission Regulation (EC) No 1031/2008 of 19 September 2008 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and the Common Customs Tariff (OJ L 291, 31.10.2008, p. 1).

## ANNEX II

**Raw materials, parts and components used for agricultural purposes, industrial transformation or maintenance**

CN code <sup>(1)</sup>			
3102 40 10	7318 22 00	8414 90 00	8514 90 00
3105 20 10	7320 20 89	8415 90 00	8529 10 31
4008 29 00	7323 99 99	8421 23 00	8529 10 39
4009 42 00	7324 90 00	8421 29 00	8529 10 80
4010 12 00	7326 90 98	8421 31 00	8529 10 95
4015 90 00	7412 20 00	8421 99 00	8529 90 65
4016 93 00	7415 21 00	8440 90 00	8529 90 97
4016 99 97	7415 29 00	8442 40 00	8531 90 85
5401 10 90	7415 33 00	8450 90 00	8539 31 90
5407 42 00	7419 91 00	8451 90 00	8543 70 90
5407 72 00	7606 11 91	8452 90 00	8544 20 00
5601 21 90	7606 11 93	8478 90 00	8544 42 90
5608	7606 11 99	8481 20 10	8544 49 93
5806 32 90	7616 10 00	8481 30 99	9005 90 00
5901 90 00	7907 00	8481 40	9011 90 90
5905 00 90	8207 90 99	8481 80 99	9014 90 00
6217 90 00	8302 42 00	8482 10 90	9015 90 00
6406 20 90	8302 49 00	8482 80 00	9024 90 00
7303 00 90	8308 90 00	8483 40 90	9029 20 31
7315 12 00	8406 90 90	8483 60 80	9209 91 00
7315 89 00	8409 91 00	8484 10 00	9209 92 00
7318 14 91	8409 99 00	8503 00 99	9209 94 00
7318 15 69	8411 99 00	8509 90 00	9506 70 90
7318 15 90	8412 90 40	8511 80 00	
7318 16 91	8413 30 80	8511 90 00	
7318 19 00	8413 70 89	8513 90 00	

<sup>(1)</sup> CN codes applicable on 1 January 2009, adopted by Commission Regulation (EC) No 1031/2008 of 19 September 2008 amending Annex I to Council Regulation (EEC) No 2658/87 on the tariff and statistical nomenclature and the Common Customs Tariff (OJ L 291, 31.10.2008, p. 1).

**COMMISSION REGULATION (EU) No 974/2010****of 29 October 2010****fixing the interest rates to be used for calculating the costs of financing intervention measures comprising buying-in, storage and disposal for the 2011 EAGF accounting year**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1290/2005 of 21 June 2005 on the financing of the common agricultural policy <sup>(1)</sup>, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas:

- (1) Article 4(1)(a) of Commission Regulation (EC) No 884/2006 of 21 June 2006 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1290/2005 as regards the financing by the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF) of intervention measures in the form of public storage operations and the accounting of public storage operations by the paying agencies of the Member States <sup>(2)</sup> provides that expenditure relating to the financial costs incurred by Member States in mobilising funds to buy in products is to be determined in accordance with the methods set out in Annex IV to that Regulation.
- (2) The first paragraph of point I.1 of Annex IV to Regulation (EC) No 884/2006 provides that the financial costs in question are to be calculated on the basis of a uniform interest rate for the Union fixed by the Commission at the beginning of every accounting year. That interest rate corresponds to the average of the 3-month and 12-month forward Euribor rates, recorded in the 6 months preceding the notification from the Member States provided for in the first paragraph of point I.1 of the aforementioned Annex IV, with a weighting of one third and two thirds respectively. That rate must be fixed at the beginning of each accounting year of the EAGF.
- (3) However, if the interest rate notified by a Member State is lower than the uniform interest rate fixed for the Union, in accordance with the second paragraph of point I.2 of Annex IV to Regulation (EC) No 884/2006, the interest rate is to be fixed at the level of the rate notified.
- (4) Furthermore, in accordance with the third paragraph of point I.2 of Annex IV to Regulation (EC) No 884/2006, in the absence of any notification from a Member State, in the form and by the deadline referred to in the first paragraph of point I.2 of the aforementioned Annex IV, the interest rate borne by that Member State is to be considered as being 0 %. In the situation where a Member State declares that it did not bear any interest

costs because it did not have agricultural products in public storage during the reference period, the uniform interest rate fixed by the Commission applies to that Member State. Luxembourg, Malta and Portugal have declared that they did not bear any interest costs as they did not have any agricultural products in public storage during the reference period.

- (5) Given the Member States' notifications to the Commission, the interest rates applicable for the 2011 EAGF accounting year should be fixed taking the various factors into account.
- (6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on the Agricultural Funds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

For expenditure relating to the financial costs incurred by Member States in mobilising funds to buy in products chargeable to the 2011 accounting year of the European Agricultural Guarantee Fund (EAGF), the interest rates provided for in Annex IV to Regulation (EC) No 884/2006, in accordance with Article 4(1)(a) of that Regulation, shall be fixed at:

- (a) 0,0 % in the case of the specific interest rate applicable in Cyprus, Estonia and Latvia;
- (b) 0,2 % in the case of the specific interest rate applicable in Bulgaria;
- (c) 0,3 % in the case of the specific interest rate applicable in Sweden;
- (d) 0,4 % in the case of the specific interest rate applicable in Germany, Ireland and Finland;
- (e) 0,5 % in the case of the specific interest rate applicable in Austria and the United Kingdom;
- (f) 0,6 % in the case of the specific interest rate applicable in Italy;
- (g) 0,7 % in the case of the specific interest rate applicable in Greece;
- (h) 1,0 % in the case of the specific interest rate applicable in Belgium;
- (i) 1,1 % in the case of the uniform interest rate for the Union applicable to the other Member States.

<sup>(1)</sup> OJ L 209, 11.8.2005, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 171, 23.6.2006, p. 35.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

It shall apply from 1 October 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission*  
*The President*  
José Manuel BARROSO

---

**COMMISSION REGULATION (EU) No 975/2010****of 29 October 2010****entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Śliwka szydlowska (PGI))**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the first subparagraph of Article 6(2) of Regulation (EC) No 510/2006, Poland's application to register the name 'Śliwka szydlowska' was published in the *Official Journal of the European Union* <sup>(2)</sup>.

- (2) As no statement of objection under Article 7 of Regulation (EC) No 510/2006 has been received by the Commission, that name should be entered in the register,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The name contained in the Annex to this Regulation is hereby entered in the register.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission*

*The President*

José Manuel BARROSO

---

<sup>(1)</sup> OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ C 42, 19.2.2010, p. 3.

## ANNEX

Agricultural products intended for human consumption listed in Annex I to the Treaty:

**Class 1.6. Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed**

POLAND

Śliwka szydlowska (PGI)

---

**COMMISSION REGULATION (EU) No 976/2010****of 29 October 2010****entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Hessischer Apfelwein (PGI))**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the first subparagraph of Article 6(2) of Regulation (EC) No 510/2006, Germany's application to register the name 'Hessischer Apfelwein' was published in the *Official Journal of the European Union* <sup>(2)</sup>.

- (2) As no statement of objection pursuant to Article 7 of Regulation (EC) No 510/2006 has been received by the Commission, that name should be entered in the register,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The name contained in the Annex to this Regulation is hereby entered in the register.

*Article 2*This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission**The President*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ C 41, 18.2.2010, p. 13.

## ANNEX

Agricultural products intended for human consumption listed in Annex I to the Treaty:

**Class 1.8. Other products of Annex I to the Treaty (spices etc.)**

GERMANY

Hessischer Apfelwein (PGI)

---

**COMMISSION REGULATION (EU) No 977/2010****of 29 October 2010****entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Obwarzanek krakowski (PGI))**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the first subparagraph of Article 6(2) of Regulation (EC) No 510/2006, Poland's application to register the name 'Obwarzanek krakowski' was published in the *Official Journal of the European Union* <sup>(2)</sup>.

- (2) As no statement of objection under Article 7 of Regulation (EC) No 510/2006 has been received by the Commission, that name should therefore be entered in the register,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The name contained in the Annex to this Regulation is hereby entered in the register.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission*

*The President*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ C 38, 16.2.2010, p. 8; German language version corrected in OJ C 226, 21.8.2010, p. 17.

## ANNEX

Foodstuffs listed in Annex I to Regulation (EC) No 510/2006:

**Class 2.4. Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares**

POLAND

Obwarzanek krakowski (PGI)

---

**COMMISSION REGULATION (EU) No 978/2010****of 29 October 2010****entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (龙口粉丝 (Longkou Fen Si) (PGI))**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs<sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the first subparagraph of Article 6(2) of Regulation (EC) No 510/2006, China's application to register the name '龙口粉丝' (Longkou Fen Si) was published in the *Official Journal of the European Union* (2).

- (2) As no statement of objection under Article 7 of Regulation (EC) No 510/2006 has been received by the Commission, that name should therefore be entered in the register,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The name contained in the Annex to this Regulation is hereby entered in the register.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission*

*The President*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ C 44, 20.2.2010, p. 18.

## ANNEX

Foodstuffs listed in Annex I to Regulation (EC) No 510/2006:

**Class 2.7. Pasta**

CHINA

龙口粉丝 (Longkou Fen Si) (PGI)

---

**COMMISSION REGULATION (EU) No 979/2010****of 29 October 2010****entering a name in the register of protected designations of origin and protected geographical indications (Porc de Franche-Comté (PGI))**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 510/2006 of 20 March 2006 on the protection of geographical indications and designations of origin for agricultural products and foodstuffs <sup>(1)</sup>, and in particular the first subparagraph of Article 7(4) thereof,

Whereas:

- (1) Pursuant to the first subparagraph of Article 6(2) of Regulation (EC) No 510/2006, France's application to register the name 'Porc de Franche-Comté' was published in the *Official Journal of the European Union* <sup>(2)</sup>.

- (2) As no statement of objection under Article 7 of Regulation (EC) No 510/2006 has been received by the Commission, that name should be entered in the register,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The name contained in the Annex to this Regulation is hereby entered in the register.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the 20th day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission*

*The President*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> OJ L 93, 31.3.2006, p. 12.

<sup>(2)</sup> OJ C 38, 16.2.2010, p. 13.

## ANNEX

Agricultural products intended for human consumption listed in Annex I to the Treaty

**Class 1.1. Fresh meat (and offal)**

FRANCE

Porc de Franche-Comté (PGI)

---

**COMMISSION REGULATION (EU) No 980/2010****of 28 October 2010****establishing a prohibition of fishing for common sole in VIIIa and VIIIb by vessels flying the flag of Belgium**

THE EUROPEAN COMMISSION,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1224/2009 of 20 November 2009 establishing a Community control system for ensuring compliance with the rules of the common fisheries policy <sup>(1)</sup>, and in particular Article 36(2) thereof,

Whereas:

- (1) Council Regulation (EU) No 53/2010 of 14 January 2010 fixing for 2010 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in EU waters and, for EU vessels, in waters where catch limitations are required <sup>(2)</sup>, lays down quotas for 2010.
- (2) According to the information received by the Commission, catches of the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein have exhausted the quota allocated for 2010.
- (3) It is therefore necessary to prohibit fishing activities for that stock,

*Article 1***Quota exhaustion**

The fishing quota allocated to the Member State referred to in the Annex to this Regulation for the stock referred to therein for 2010 shall be deemed to be exhausted from the date set out in that Annex.

*Article 2***Prohibitions**

Fishing activities for the stock referred to in the Annex to this Regulation by vessels flying the flag of or registered in the Member State referred to therein shall be prohibited from the date set out in that Annex. In particular it shall be prohibited to retain on board, relocate, tranship or land fish from that stock caught by those vessels after that date.

*Article 3***Entry into force**

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 28 October 2010.

*For the Commission,  
On behalf of the President,*

Lowri EVANS

*Director-General for Maritime Affairs and Fisheries*

<sup>(1)</sup> OJ L 343, 22.12.2009, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 21, 26.1.2010, p. 1.

## ANNEX

No	33/T&Q
Member State	Belgium
Stock	SOL/8AB.
Species	Common sole ( <i>Solea solea</i> )
Zone	VIIIa and VIIIb
Date	1.9.2010

**COMMISSION REGULATION (EU) No 981/2010****of 29 October 2010****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules for Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector <sup>(2)</sup>, and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XV, Part A thereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 are fixed in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 30 October 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission,  
On behalf of the President,*

Jean-Luc DEMARTY  
*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

## ANNEX

**Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code <sup>(1)</sup>	Standard import value
0702 00 00	AR	51,6
	MA	77,4
	MK	61,0
	TR	77,0
	ZZ	66,8
0707 00 05	EG	140,6
	JO	158,2
	MK	59,4
	TR	156,9
	ZZ	128,8
0709 90 70	TR	140,9
	ZZ	140,9
0805 50 10	AR	57,9
	BR	68,9
	CL	70,8
	TR	80,5
	UY	61,0
	ZA	76,3
0806 10 10	ZZ	69,2
	BR	223,2
	TR	136,2
	US	219,0
	ZA	62,8
0808 10 80	ZZ	160,3
	AR	75,7
	AU	224,0
	BR	82,6
	CL	112,1
	CN	69,0
	MK	26,7
	NZ	101,2
0808 20 50	ZA	70,4
	ZZ	95,2
	CN	67,5
	ZZ	67,5

<sup>(1)</sup> Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EU) No 982/2010****of 29 October 2010****fixing the import duties in the cereals sector applicable from 1 November 2010**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) <sup>(1)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EU) No 642/2010 of 20 July 2010 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1234/2007 in respect of import duties in the cereals sector <sup>(2)</sup>, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 136(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 states that the import duty on products falling within CN codes 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (high quality common wheat), 1002, ex 1005 other than hybrid seed, and ex 1007 other than hybrids for sowing, is to be equal to the intervention price valid for such products on importation increased by 55 %, minus the cif import price applicable to the consignment in question. However, that duty may not exceed the rate of duty in the Common Customs Tariff.

- (2) Article 136(2) of Regulation (EC) No 1234/2007 lays down that, for the purposes of calculating the import duty referred to in paragraph 1 of that Article, representative cif import prices are to be established on a regular basis for the products in question.

- (3) Under Article 2(2) of Regulation (EU) No 642/2010, the price to be used for the calculation of the import duty on products of CN codes 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (high quality common wheat), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 and 1007 00 90 is the daily cif representative import price determined as specified in Article 5 of that Regulation.

- (4) Import duties should be fixed for the period from 1 November 2010 and should apply until new import duties are fixed and enter into force,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

From 1 November 2010, the import duties in the cereals sector referred to in Article 136(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 shall be those fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information contained in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 1 November 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Commission,  
On behalf of the President,*

Jean-Luc DEMARTY

*Director-General for Agriculture and  
Rural Development*

<sup>(1)</sup> OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 187, 21.7.2010, p. 5.

## ANNEX I

**Import duties on the products referred to in Article 136(1) of Regulation (EC) No 1234/2007 applicable from 1 November 2010**

CN code	Description	Import duties <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Durum wheat, high quality	0,00
	medium quality	0,00
	low quality	0,00
1001 90 91	Common wheat seed	0,00
ex 1001 90 99	High quality common wheat, other than for sowing	0,00
1002 00 00	Rye	0,00
1005 10 90	Maize seed other than hybrid	0,00
1005 90 00	Maize, other than seed <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	Grain sorghum other than hybrids for sowing	0,00

<sup>(1)</sup> For goods arriving in the Union via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal the importer may benefit, under Article 2(4) of Regulation (EU) No 642/2010, from a reduction in the duty of:

- 3 EUR/t, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or on the Black Sea,
- 2 EUR/t, where the port of unloading is in Denmark, Estonia, Ireland, Latvia, Lithuania, Poland, Finland, Sweden, the United Kingdom or the Atlantic coast of the Iberian peninsula.

<sup>(2)</sup> The importer may benefit from a flatrate reduction of EUR 24 per tonne where the conditions laid down in Article 3 of Regulation (EU) No 642/2010 are met.

## ANNEX II

## Factors for calculating the duties laid down in Annex I

15.10.2010-28.10.2010

1. Averages over the reference period referred to in Article 2(2) of Regulation (EU) No 642/2010:

(EUR/t)

	Common wheat <sup>(1)</sup>	Maize	Durum wheat, high quality	Durum wheat, medium quality <sup>(2)</sup>	Durum wheat, low quality <sup>(3)</sup>	Barley
Exchange	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Quotation	210,36	160,02	—	—	—	—
Fob price USA	—	—	196,36	186,36	166,36	113,41
Gulf of Mexico premium	—	18,08	—	—	—	—
Great Lakes premium	22,87	—	—	—	—	—

<sup>(1)</sup> Premium of 14 EUR/t incorporated (Article 5(3) of Regulation (EU) No 642/2010).<sup>(2)</sup> Discount of 10 EUR/t (Article 5(3) of Regulation (EU) No 642/2010).<sup>(3)</sup> Discount of 30 EUR/t (Article 5(3) of Regulation (EU) No 642/2010).

2. Averages over the reference period referred to in Article 2(2) of Regulation (EU) No 642/2010:

Freight costs: Gulf of Mexico–Rotterdam: 18,89 EUR/t

Freight costs: Great Lakes–Rotterdam: 47,56 EUR/t

## DECISIONS

## COUNCIL DECISION 2010/656/CFSP

of 29 October 2010

## renewing the restrictive measures against Côte d'Ivoire

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 13 December 2004, the Council adopted Common Position 2004/852/CFSP concerning restrictive measures against Côte d'Ivoire<sup>(1)</sup> in order to implement the measures imposed against Côte d'Ivoire by United Nations Security Council Resolution (hereinafter 'UNSCR') 1572 (2004).
- (2) On 23 January 2006, the Council adopted Common Position 2006/30/CFSP<sup>(2)</sup> renewing the restrictive measures imposed against Côte d'Ivoire for a further period of 12 months and supplementing them with the restrictive measures imposed by point 6 of UNSCR 1643 (2005).
- (3) Following the renewal of the restrictive measures against Côte d'Ivoire by UNSCR 1842 (2008), on 18 November 2008, the Council adopted Common Position 2008/873/CFSP<sup>(3)</sup> further renewing the restrictive measures imposed against Côte d'Ivoire, with effect from 1 November 2008.
- (4) On 15 October 2010, the United Nations Security Council adopted UNSCR 1946 (2010) which renewed the measures imposed against Côte d'Ivoire by UNSCR 1572 (2004) and point 6 of UNSCR 1643 (2005) until 30 April 2011 and which amended the restrictive measures on arms.
- (5) The restrictive measures imposed against Côte d'Ivoire should therefore be renewed. In addition to the exemptions to the arms embargo provided for in UNSCR 1946 (2010), it is appropriate to amend the restrictive measures in order to exempt other equipment included autonomously by the Union.

- (6) Union implementing measures are set out in Council Regulation (EC) No 174/2005 of 31 January 2005 imposing restrictions on the supply of assistance related to military activities to Côte d'Ivoire<sup>(4)</sup>, Council Regulation (EC) No 560/2005 of 12 April 2005 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities in view of the situation in Côte d'Ivoire<sup>(5)</sup> and Council Regulation (EC) No 2368/2002 of 20 December 2002 implementing the Kimberley Process certification scheme for the international trade in rough diamonds<sup>(6)</sup>,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

1. The sale, supply, transfer or export of arms and related material of all types, including weapons and ammunition, military vehicles and equipment, paramilitary equipment and spare parts for the aforementioned, as well as equipment which might be used for internal repression, to Côte d'Ivoire by nationals of Member States or from the territories of Member States or using the flag vessels or aircraft of Member States shall be prohibited, regardless of whether such arms, related material and equipment originate in the territories of the Member States.
2. It shall also be prohibited:
  - (a) to provide, directly or indirectly, technical assistance, brokering services and other services related to the items referred to in paragraph 1 or related to the provision, manufacture, maintenance and use of such items, to any natural or legal person, entity or body in, or for use in, Côte d'Ivoire;
  - (b) to provide, directly or indirectly, financing or financial assistance related to the items referred to in paragraph 1, including in particular grants, loans and export credit insurance, for any sale, supply, transfer or export of such items, or for the provision of related technical assistance, brokering service or other services to any natural or legal person, entity or body in, or for use in, Côte d'Ivoire.

<sup>(1)</sup> OJ L 368, 15.12.2004, p. 50.

<sup>(2)</sup> OJ L 19, 24.1.2006, p. 36.

<sup>(3)</sup> OJ L 308, 19.11.2008, p. 52.

<sup>(4)</sup> OJ L 29, 2.2.2005, p. 5.

<sup>(5)</sup> OJ L 95, 14.4.2005, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 358, 31.12.2002, p. 28.

*Article 2*

Article 1 shall not apply to:

- (a) supplies and technical assistance intended solely for the support of or use by the United Nations Operation in Côte d'Ivoire and the French forces who support them;
- (b) the following, as approved in advance by the Committee established by paragraph 14 of UNSCR 1572 (2004) (hereinafter the 'Sanctions Committee'):
  - (i) the sale, supply, transfer or export of non-lethal military equipment intended solely for humanitarian or protective use, including such equipment intended for Union, UN, African Union and Economic Community of West African States (ECOWAS) crisis management operations;
  - (ii) the sale, supply, transfer or export of non-lethal military equipment intended solely to enable the security forces of Côte d'Ivoire to use only appropriate and proportionate force while maintaining public order;
  - (iii) the provision of financing and financial assistance related to the equipment referred to in points (i) and (ii);
  - (iv) the provision of technical assistance and training related to the equipment referred to in points (i) and (ii);
- (c) the sale, supply, transfer or export of protective clothing, including flak jackets and military helmets, temporarily exported to Côte d'Ivoire by United Nations personnel, personnel of the Union or its Member States, representatives of the media and humanitarian and development workers and associated personnel for their personal use only;
- (d) sales or supplies temporarily transferred or exported to Côte d'Ivoire to the forces of a state which is taking action, in accordance with international law, solely and directly to facilitate the evacuation of its nationals and those for whom it has consular responsibility in Côte d'Ivoire, as notified in advance to the Sanctions Committee;
- (e) the sale, supply, transfer or export of arms and related material and technical training and assistance intended solely for the support of, or use in, the process of restructuring defence and security forces pursuant to paragraph 3, subparagraph (f) of the Linas-Marcoussis Agreement, as approved in advance by the Sanctions Committee;
- (f) the sale, supply, transfer or export of non-lethal equipment capable of being used for internal repression and which is

intended solely to enable the security forces of Côte d'Ivoire to use only appropriate and proportionate force while maintaining public order, as well as the provision of financing, financial assistance or technical assistance and training related to such equipment.

*Article 3*

The direct or indirect import of all rough diamonds from Côte d'Ivoire to the Union, whether or not such diamonds originated in Côte d'Ivoire, shall be prohibited in accordance with UNSCR 1643 (2005).

*Article 4*

1. Member States shall take the necessary measures to prevent the entry into, or transit through, their territories of the persons designated by the Sanctions Committee, who constitute a threat to the peace and national reconciliation process in Côte d'Ivoire, in particular those who block the implementation of the Linas-Marcoussis and Accra III Agreements, any other person determined as responsible for serious violations of human rights and international humanitarian law in Côte d'Ivoire on the basis of relevant information, any other person who incites publicly hatred and violence and any other person determined by the Sanctions Committee to be in violation of the measures imposed by paragraph 7 of UNSCR 1572 (2004).

The persons referred to in the first subparagraph are listed in the Annex.

2. Paragraph 1 shall not oblige a Member State to refuse its own nationals entry into its territory.

3. Paragraph 1 shall not apply where the Sanctions Committee determines that:

- (a) travel is justified on the grounds of urgent humanitarian need, including religious obligations;
- (b) an exemption would further the objectives of the UNSC Resolutions for peace and national reconciliation in Côte d'Ivoire and stability in the region.

4. In cases where, pursuant to paragraph 3, a Member State authorises the entry into, or transit through, its territory of persons designated by the Sanctions Committee, the authorisation shall be limited to the purpose for which it is given and to the persons concerned thereby.

*Article 5*

1. All funds and economic resources owned or controlled directly or indirectly by the persons or entities designated by the Sanctions Committee pursuant to Article 4(1) or held by entities owned or controlled directly or indirectly by them or by any persons acting on their behalf or at their direction, as designated by the Sanctions Committee, shall be frozen.

The persons referred in the first subparagraph are listed in the Annex.

2. No funds, financial assets or economic resources shall be made available, directly or indirectly, to or for the benefit of persons or entities referred to in paragraph 1.

3. Member States may allow for exemptions from the measures referred to in paragraphs 1 and 2 in respect of funds and economic resources which are:

- (a) necessary for basic expenses, including payments for foodstuffs, rent or mortgage, medicines and medical treatment, taxes, insurance premiums, and public utility charges;
- (b) intended exclusively for the payment of reasonable professional fees and the reimbursement of incurred expenses associated with the provision of legal services;
- (c) intended exclusively for the payment of fees or service charges, in accordance with national laws, for the routine holding or maintenance of frozen funds and economic resources;
- (d) necessary for extraordinary expenses, after notification by the Member State concerned to the Sanctions Committee and approval by the latter;
- (e) the subject of a judicial, administrative or arbitral lien or judgment, in which case the funds and economic resources may be used to satisfy that lien or judgment provided that the lien or judgment was entered before designation by the Sanctions Committee of the person or entity concerned, and is not for the benefit of a person or entity referred to in this Article, after notification by the Member State concerned to the Sanctions Committee.

The exemptions referred to in points (a), (b) and (c) of paragraph 3 may be made after notification to the Sanctions Committee by the Member State concerned of its intention to authorise, where appropriate, access to such funds and economic resources, and in the absence of a negative decision by the Sanctions Committee within two working days of such notification.

4. Paragraph 2 shall not apply to the addition to frozen accounts of:

- (a) interest or other earnings on those accounts; or
- (b) payments due under contracts, agreements or obligations that were concluded or arose before the date on which those accounts became subject to restrictive measures under Common Position 2004/852/CFSP or this Decision,

provided that any such interest, other earnings and payments continue to be subject to paragraph 1.

*Article 6*

The Council shall establish the list in the Annex and amend it in accordance with determinations made by either the United Nations Security Council or the Sanctions Committee.

*Article 7*

1. Where the Security Council or the Sanctions Committee designates a person or entity, the Council shall include such person or entity in the Annex. The Council shall communicate its decision, including the grounds for listing, to the person or entity concerned, either directly, if the address is known, or through the publication of a notice, providing such person or entity with an opportunity to present observations.

2. Where observations are submitted, or where substantial new evidence is presented, the Council shall review its decision and inform the person or entity accordingly.

*Article 8*

1. The Annex shall include the grounds for listing the persons and entities as provided by the Security Council or the Sanctions Committee.

2. The Annex shall also include, where available, information provided by the Security Council or by the Sanctions Committee necessary to identify the persons or entities concerned. With regard to persons, such information may include names including aliases, date and place of birth, nationality, passport and ID card numbers, gender, address, and function or profession. With regard to entities, such information may include names, place and date of registration, registration number and place of business. The Annex shall also include the date of designation by the Security Council or by the Sanctions Committee.

*Article 9*

Common Positions 2004/852/CFSP and 2006/30/CFSP are hereby repealed.

*Article 10*

1. This Decision shall enter into force on the date of its adoption.
2. It shall be reviewed, amended or repealed as appropriate, in accordance with relevant decisions of the United Nations Security Council.

Done at Brussels, 29 October 2010.

*For the Council*  
*The President*  
S. VANACKERE

---

## ANNEX

## List of persons referred to in Articles 4 and 5

	Name (and possible aliases)	Identifying information (date and place of birth (d.o.b. and p.o.b.), passport (Pass.)/ID card number, etc.)	Grounds for designation	Date of UN designation
1.	BLÉ GOUDÉ, Charles (alias Général; Génie de kpo, Gbapé Zadi)	<p>d.o.b.: 1.1.1972</p> <p>Nationality: Ivorian</p> <p>P.: 04LE66241 République de Côte d'Ivoire issued on 10.11.2005 valid until 9.11.2008</p> <p>PD.: AE/088 DH 12 République de Côte d'Ivoire issued on 20.12.2002 valid until 11.12.2005</p> <p>P.: 98LC39292 République de Côte d'Ivoire issued on 24.11.2000 valid until 23.11.2003</p> <p>Place of birth: Guibéroua (Gagnoa) or Niagbrahio/Guiberoua or Guiberoua</p> <p>Address known in 2001: Yopougon Selmer, Bloc P 170; also at Hotel Ivoire</p> <p>Address declared in travel document No C2310421 issued by Switzerland on 15.11.2005 and valid until 31.12.2005: Abidjan, Cocody</p>	Leader of COJEP ('Young Patriots') repeated public statements advocating violence against United Nations installations and personnel, and against foreigners; direction of and participation in acts of violence by street militias, including beatings, rapes and extrajudicial killings; intimidation of the United Nations, the International Working Group (IWG), the political opposition and independent press; sabotage of international radio stations; obstacle to the action of the IWG, the United Nations Operation in Côte d'Ivoire (UNOCI), the French forces and to the peace process as defined by resolution 1643 (2005).	7 February 2006
2.	DJUÉ, Eugène N'goran Kouadio	<p>d.o.b.: 1.1.1966 or 20.12.1969</p> <p>Nationality: Ivorian</p> <p>P.: 04 LE 017521 issued on 10 February 2005 and valid until 10 February 2008</p>	Leader of the Union des Patriotes pour la Libération Totale de la Côte d'Ivoire (UPLTCI). Repeated public statements advocating violence against United Nations installations and personnel, and against foreigners; direction of and participation in acts of violence by street militias, including beatings, rapes and extrajudicial killings; obstacle to the action of IWG, UNOCI, the French forces and to the peace process as defined by resolution 1643 (2005).	7 February 2006
3.	FOFIE, Martin Kouakou	<p>d.o.b.: 1.1.1968</p> <p>Nationality: Ivorian</p> <p>Place of birth: BOHI, Côte d'Ivoire</p> <p>Burkina Faso Identity Card Number: 2096927 issued on 17 March 2005</p> <p>Burkina Faso Nationality Certificate: CNB N.076 (17 February 2003)</p> <p>Father's name: Yao Koffi FOFIE</p> <p>Mother's name: Ama Krouama KOSSONOU</p> <p>Côte d'Ivoire Identity Card Number: 970860100249 issued on 5 August 1997 valid until 5 August 2007</p>	Chief Corporal New Force Commandant, Korhogo Sector. Forces under his command engaged in recruitment of child soldiers, abductions, imposition of forced labour, sexual abuse of women, arbitrary arrests and extrajudicial killings, contrary to human rights conventions and to international humanitarian law; obstacle to the action of the IWG, UNOCI, French forces and to the peace process as defined by resolution 1643 (2005).	7 February 2006

**COMMISSION DECISION****of 28 October 2010****on the financing of emergency measures concerning rabies in north-east Italy***(notified under document C(2010) 7379)**(2010/657/EU)*

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Decision 2009/470/EC of 25 May 2009 on expenditure in the veterinary field <sup>(1)</sup>, and in particular Article 8(2) thereof,

Whereas:

- (1) Decision 2009/470/EC provides that where a Member State is directly threatened by the occurrence or the development, in the territory of a third country or Member State, of one of the diseases listed in Annex I to that Decision, it may be decided to adopt measures appropriate to the situation and to grant a Union financial contribution towards the measures deemed particularly necessary for the success of the actions undertaken.
- (2) Rabies is an animal disease that mainly affects wild and domestic carnivores and has serious public health implications. It is one of the diseases listed in Annex I to Decision 2009/470/EC.
- (3) In recent years, the Union has co-financed programmes for the oral immunisation of wild carnivores, which are the reservoir of that disease, and they have resulted in a favourable situation in most Member States with a drastic reduction in the number of cases of rabies in wild and domestic animals and the disappearance of human cases.
- (4) Italy has been considered a rabies free country since 1997. However, in October 2008 in the region of Friuli Venezia Giulia, one case of rabies was detected, followed by eight new cases in the same region. In 2009, the sylvatic rabies spread also to the Veneto region. By the end of 2009, 35 cases were detected in Friuli Venezia Giulia and 33 cases in Veneto.
- (5) Neighbouring Member States have expressed concern that their territories are threatened by the rabies situation in north-east Italy.
- (6) Accordingly, emergency measures are necessary to prevent the further spread of the disease in Italy, as well as the spread to the neighbouring Member States of Austria and Slovenia, and to reinforce the efforts to eradicate the disease as soon as possible.
- (7) On 9 December 2009, Italy submitted to the Commission an emergency plan for the oral vaccination of foxes, 'Rabies control programme in the regions of north-east Italy – Special vaccination plan for foxes'. The plan was found to be acceptable and it is therefore appropriate that certain measures receive Union financing. A Union financial contribution should therefore be granted for its implementation.
- (8) The Union financial contribution should be paid on the basis of the official request for reimbursement submitted by Member States and supporting documents referred to in Article 7 of Commission Regulation (EC) No 349/2005 of 28 February 2005 laying down rules on the Community financing of emergency measures and of the campaign to combat certain animal diseases under Council Decision 90/424/EEC. <sup>(2)</sup>
- (9) Taking into account the urgency to implement the extended vaccination plan in order to prevent spread to other Member States it is justified that Union financial contribution is made available from 9 December 2009 when the plan was submitted to the Commission for financing.
- (10) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

<sup>(1)</sup> OJ L 155, 18.6.2009, p. 30.

<sup>(2)</sup> OJ L 55, 1.3.2005, p. 12.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1*

The 'Rabies control programme in the regions of north-east Italy – Special vaccination plan for foxes' ('the plan') submitted by Italy on 9 December 2009 is hereby approved for the period from 9 December 2009 to 31 December 2010.

*Article 2*

1. The Union may grant a financial contribution for the plan at the rate of 50 % of the costs incurred by Italy for:

- (a) the carrying out of laboratory tests for:
  - (i) the detection of rabies antigen or antibodies;
  - (ii) the isolation and characterisation of rabies virus;
  - (iii) the detection of biomarker;
  - (iv) the titration of vaccine baits;
- (b) the purchase and distribution of oral vaccine plus baits and the purchase and administration to livestock of parenteral vaccines for the plan.

However, the Union financial contribution for the costs referred to in points (a) and (b) shall not exceed EUR 2 300 000.

2. The maximum amount of the costs to be reimbursed to Italy for the plan shall, on average, not exceed:

- (a) for a serological test EUR 8 per test;
- (b) for a test to detect tetracycline in bone EUR 8 per test;
- (c) for a fluorescent antibody test (FAT) EUR 12 per test;
- (d) for a polymerase chain reaction test (PCR) EUR 10 per test;
- (e) for the purchase of oral vaccine plus baits EUR 0,4 per dose;
- (f) for the purchase of parenteral vaccine EUR 1 per dose;
- (g) for the vaccination of livestock EUR 1,50 per animal.

3. The costs for carrying out the laboratory tests referred to in paragraph 1, point (a) shall include:

- (a) the costs paid for the purchase of test kits, reagents and all consumables used to carry out the tests;
- (b) the costs paid for staff specifically allocated, entirely or in part, for carrying out the tests;
- (c) a maximum of 7 % of overheads of the total sum of the costs referred to in points (a) and (b).

*Article 3*

1. The Union financial contribution for the plan shall be granted provided that Italy:

- (a) implements the plan in accordance with the relevant provisions of Union law, including rules on competition, the award of public contracts and State aid;
- (b) submits a final report to the Commission, in accordance with the Annexes, by 30 April 2011 at the latest on the technical execution of the plan accompanied by evidence justifying the costs paid and the results attained during the period from 9 December 2009 to 31 December 2010;
- (c) implements the plan efficiently.

2. In the event that Italy does not comply with the conditions laid down in paragraph 1, the Commission shall reduce the Union financial contribution, taking into account the nature and gravity of the non-compliance and the financial loss incurred by the Union.

*Article 4*

This Decision shall apply from 9 December 2009.

*Article 5*

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 28 October 2010.

*For the Commission*

John DALLI

*Member of the Commission*

The technical report referred to in Article 3(1)(b) shall include at least the following:

**A. Vaccination**

I. Reporting Period

II. Number of rabies vaccine baits distributed

III. Number of livestock animals and herds vaccinated by region

IV. Number of baits distributed by aircraft

V. Number of baits distributed manually

VI. Maps showing the coverage of the territory with baits and the lines along which the baits were distributed (aerial and manually)

**B. Monitoring**

		Virological tests			Serological tests			Tetracycline marker detection		
Region	Species	Test type	Number of animals tested	Positive	Test type	Number of animals tested	Positive (cut-off value: ... IU/ml)	Test type	Number of animals tested	Positive

**C. Technical evaluation of the situation and difficulties faced**

\_\_\_\_\_

## ANNEX II

The financial report referred to in Article 3(1)(b) shall include at least the following:

Measures eligible for co-financing				
Laboratory tests				
Region	Type of tests	Number of animals tested	Number of tests carried out	Cost of tests carried out (in EUR)
Detection of rabies antigen	FAT		0	0,00
	PCR			
	other (please specify)			
Detection of rabies antibodies	Virus Neutralisation			
	other (please specify)			
Characterisation of rabies virus	Sequencing			
	other (please specify)			
Biomarker				
Titration of vaccine baits				
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>
Vaccines & baits				
Region	Type of tests	Number of animals	Number of vaccines doses and baits	Cost of purchase and distribution/administration (in EUR)
Oral vaccine	Purchase			
	Distribution			
Parenteral vaccine	Purchase			
	Administration			
<b>Total</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>

I certify that:

- this expenditure was actually incurred, accurately accounted for and eligible under the provisions of Commission Decision 2010/657/EU,
- all supporting documents relating to the expenditure are available for inspection, notably to justify the level of compensation for animals,
- no other contribution from the Union was requested for this programme and all revenue accruing from operations under the programme is declared to the Commission,
- the programme was executed in accordance with the relevant Union legislation, in particular the rules on competition, the award of public contracts and State aid,
- control procedures apply, in particular to verify the accuracy of the amounts declared, to prevent, detect and correct irregularities.

Date: .....

Name and signature of operational director: .....

**DECISION OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK****of 26 October 2010****on transitional provisions for the application of minimum reserves by the European Central Bank  
following the introduction of the euro in Estonia****(ECB/2010/18)****(2010/658/EU)**

THE EXECUTIVE BOARD OF THE EUROPEAN CENTRAL BANK,

Having regard to the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank, and in particular Article 19.1 and the first indent of Article 46.2 thereof,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2531/98 of 23 November 1998 concerning the application of minimum reserves by the European Central Bank <sup>(1)</sup>,

Having regard to Regulation (EC) No 1745/2003 of the European Central Bank of 12 September 2003 on the application of minimum reserves (ECB/2003/9) <sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2532/98 of 23 November 1998 concerning the powers of the European Central Bank to impose sanctions <sup>(3)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2533/98 of 23 November 1998 concerning the collection of statistical information by the European Central Bank <sup>(4)</sup>, and in particular Articles 5(1) and 6(4) thereof,

Having regard to Regulation (EC) No 25/2009 of the European Central Bank of 19 December 2008 concerning the balance sheet of the monetary financial institutions sector (recast) (ECB/2008/32) <sup>(5)</sup>,

Whereas:

- (1) The adoption of the euro by Estonia on 1 January 2011 means that credit institutions and branches of credit institutions located in Estonia will be subject to reserve requirements from that date.
- (2) The integration of these entities into the minimum reserve system of the Eurosystem requires the adoption of transitional provisions in order to ensure smooth integration without creating a disproportionate burden for credit institutions in Member States whose currency is the euro, including Estonia.
- (3) Article 5 of the Statute of the European System of Central Banks and of the European Central Bank

implies that the ECB, assisted by the national central banks, collects the necessary statistical information from the competent national authorities or directly from economic agents also to ensure timely preparation in the field of statistics in view of the adoption of the euro by a Member State,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 1***Definitions**

For the purposes of this Decision, the terms 'institution', 'reserve requirement', 'maintenance period' and 'reserve base' have the same meaning as in Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9).

*Article 2***Transitional provisions for institutions located in Estonia**

1. In derogation from Article 7 of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9), a transitional maintenance period shall run from 1 to 18 January 2011 for institutions located in Estonia.
2. The reserve base of each institution located in Estonia for the transitional maintenance period shall be defined in relation to elements of its balance sheet at 31 October 2010. Institutions located in Estonia shall report their reserve base to Eesti Pank in accordance with the ECB's reporting framework for money and banking statistics, as laid down in Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32). Institutions located in Estonia that benefit from the derogation pursuant to Article 8(1) and (4) of Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32) shall calculate a reserve base for the transitional maintenance period on the basis of their balance sheets at 30 September 2010.
3. In respect of the transitional maintenance period, either an institution located in Estonia or Eesti Pank shall calculate such institution's minimum reserves. The party that calculates the minimum reserves shall submit its calculation to the other party allowing sufficient time for the latter to verify it and submit revisions. The calculated minimum reserves, including any revisions thereof, shall be confirmed by the two parties at the latest on 7 December 2010. If the notified party does not confirm the amount of minimum reserves by 7 December 2010, it shall be deemed to have acknowledged that the calculated amount applies for the transitional maintenance period.

<sup>(1)</sup> OJ L 318, 27.11.1998, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 250, 2.10.2003, p. 10.

<sup>(3)</sup> OJ L 318, 27.11.1998, p. 4.

<sup>(4)</sup> OJ L 318, 27.11.1998, p. 8.

<sup>(5)</sup> OJ L 15, 20.1.2009, p. 14.

4. The provisions of Article 3(2) to (4) shall apply *mutatis mutandis* to institutions located in Estonia so that these institutions may, for their initial maintenance periods, deduct from their reserve bases any liabilities owed to institutions in Estonia, although at the time the minimum reserves are calculated such institutions will not appear on the list of institutions subject to reserve requirements in Article 2(3) of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9).

#### Article 3

##### **Transitional provisions for institutions located in other Member States whose currency is the euro**

1. The maintenance period applicable to institutions located in other Member States whose currency is the euro, pursuant to Article 7 of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9), shall remain unaffected by the existence of a transitional maintenance period for institutions located in Estonia.

2. Institutions located in other Member States whose currency is the euro may decide to deduct from their reserve base for the maintenance periods from 8 December 2010 to 18 January 2011 and from 19 January to 8 February 2011 any liabilities owed to institutions located in Estonia, even though at the time the minimum reserves are calculated such institutions will not appear on the list of institutions subject to reserve requirements mentioned in Article 2(3) of Regulation (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9).

3. Institutions located in other Member States whose currency is the euro that wish to deduct liabilities owed to institutions located in Estonia shall, for the maintenance periods from 8 December 2010 to 18 January 2011 and from 19 January to 8 February 2011, calculate their minimum reserves on the basis of their balance sheets at 31 October and 30 November 2010 respectively and report statistical information in accordance with Part 1 of Annex III to Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32) showing institutions located in Estonia as already subject to the ECB's minimum reserve system.

This shall be without prejudice to the obligation for institutions to report statistical information for the periods concerned in accordance with Table 1 of Annex I to Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32), still showing institutions located in Estonia as being banks located in the 'Rest of the world'.

The tables shall be reported in accordance with the time limits and procedures laid down in Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32).

4. For the maintenance periods starting in December 2010, January and February 2011, institutions located in other Member States whose currency is the euro that benefit from the derogation pursuant to Article 8(1) and (4) of Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32) and wish to deduct liabilities owed to institutions located in Estonia, shall calculate their minimum reserves on the basis of their balance sheet at 30 September 2010 and report statistical information in accordance with Part 1 of Annex III to Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32) showing institutions located in Estonia as already subject to the ECB's minimum reserve system.

This shall be without prejudice to the obligation for institutions to report statistical information for the periods concerned in accordance with Table 1 of Annex I to Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32) still showing institutions located in Estonia as being banks located in the 'Rest of the world'.

The statistical information shall be reported in accordance with the time limits and procedures laid down in Regulation (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32).

#### Article 4

##### **Entry into force and application**

1. This Decision is addressed to Eesti Pank, institutions located in Estonia and institutions located in other Member States whose currency is the euro.

2. This Decision shall enter into force on 1 November 2010.

3. In the absence of specific provisions in this Decision, the provisions of Regulations (EC) No 1745/2003 (ECB/2003/9) and (EC) No 25/2009 (ECB/2008/32) shall apply.

Done at Frankfurt am Main, 26 October 2010.

*The President of the ECB*  
Jean-Claude TRICHET







## 2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

### Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_en.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.**

**For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>**



Publications Office of the European Union  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

EN